

**PHILIPS**

Originalni radio

TAVS700



# Korisnički priručnik

Registrirajte svoj proizvod i potražite podršku na  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

# Sadržaj

---

<b>1</b>	<b>Važno .....</b>	<b>2</b>
	Važna sigurnosna pravila .....	2
	Napomena .....	2
<b>2</b>	<b>Vaš FM/DAB radio.....</b>	<b>4</b>
	Uvod.....	4
	O DAB-u .....	4
	Što se nalazi u kutiji .....	4
	Pregled glavne jedinice.....	5
<b>3</b>	<b>Početak rada.....</b>	<b>6</b>
	Priprema teleskopske antene.....	6
	Spajanje napajanja.....	6
	Podešavanje svjetline zaslona .....	6
	Postavljanje sata .....	6
	Uključivanje.....	7
	Prebacivanje na način stanja pripravnosti.....	7
	Podešavanje glasnoće .....	7
<b>4</b>	<b>Slušanje radija.....</b>	<b>7</b>
	Slušanje DAB radija.....	7
	Slušanje FM radija.....	8
<b>5</b>	<b>Bluetooth .....</b>	<b>9</b>
	Reprodukcijska putem Bluetooth uređaja .....	9
	Upravljanje reprodukcijom .....	9
<b>6</b>	<b>Ostale značajke.....</b>	<b>10</b>
	Podešavanje tajmera za isključivanje.....	10
<b>7</b>	<b>Informacije o proizvodu .....</b>	<b>10</b>
<b>8</b>	<b>Otklanjanje poteškoća .....</b>	<b>11</b>

# 1 Važno

## Važna sigurnosna pravila

- Pročitajte ove upute.
- Sačuvajte ove upute.
- Pazite na sva upozorenja.
- Pridržavajte se uputa.
- Ne koristite ovaj uredaj u blizini vode.
- Čistite samo suhom krpom.
- Nemojte blokirati otvore za prozračivanje. Postavite ga u skladu s uputama proizvodača.
- Ne postavljajte ga u blizini izvora topline kao što su radijatori, grijaci, štednjaci ili drugi uredaji (uključujući pojačala) koji stvaraju toplinu.
- Zaštitite kabel za napajanje da se po njemu ne hoda ili ga se presavija, naročito kod utikača, praktičnih spremnika i mjesta na kojima izlaze iz uredaja.
- Koristite samo dodatke i dodatnu opremu koje je preporučio proizvodač.
- Odskopite ovaj uredaj tijekom grmljavinske oluje ili ako ga ne planirate dugo upotrebljavati.
- Za servisiranje se обратите stručnom servisnom osoblju. Servisiranje uredaja je potrebno kada se zvučnik ošteti na bilo koji način, poput kabela za napajanje ili utikača, ako je u uredaj radio prodrla tekućina ili neki predmet, ako je uredaj bio izložen kiši ili vlazi, ako ne radi normalno ili je pao.
- Zvučnik ne izlažite kapanju ili prskanju tekućine.
- Na zvučnik ne stavljajte nikakve izvore opasnosti (npr. predmeti napunjeni tekućinom, upaljene svijeće).
- Za napajanje koristite samo uredaje navedene u korisničkom priručniku.
- Ako se STRUJNI utikač ili utikač uredaja koristi za odspajanje uredaja od strujnog napajanja, on mora biti uvijek spremjan za rad.



### Upozorenje

- Nikada ne uklanjajte kućište ovog zvučnika.
- Nikada ne podmazujte nijedan dio ovog zvučnika.
- Postavite ovaj zvučnik na ravnu, tvrdu i stabilnu površinu.
- Nikada ne postavljajte ovaj zvučnik na drugu električnu opremu.
- Zvučnik koristite samo u zatvorenim prostorima. Držite ovaj zvučnik podalje od predmeta ispunjenih vodom i vlage.
- Držite ovaj zvučnik podalje od izravne sunčeve svjetlosti, otvorenog plamena ili vrućine.

## Napomena



Ovime, tvrtka TP Vision Europe B.V. izjavljuje da je ovaj proizvod udovoljava osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim uvjetima Smjernice 2014/53/EU. Izjavu o uskladenosti možete pronaći na [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Ovaj zvučnik je dizajniran i proizведен od visokokvalitetnih materijala i komponenti, koje se mogu reciklirati i ponovno koristiti.



Kada je ovaj prekriženi simbol spremnika za otpatke učvršćen na proizvod, to znači da je proizvod obuhvaćen Europskom direktivom 2012/19/EU.

Informirajte se o lokalnom sustavu odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda.

Postupite prema lokalnim pravilima i ne odlažite stare proizvode zajedno s ostalim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje

starih proizvoda pomaže pri sprečavanju potencijalno negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.



Zvučnik sadrži bateriju koja je pokrivena Europskom direktivom 2013/56/EU koja se ne zbrinjavati zajedno s običnim kućnim otpadom. Informirajte se o lokalnim pravilima za odvojeno prikupljanje baterija, jer će pravilno zbrinjavanje spriječiti negativne posljedice po okoliš i zdravlje ljudi.

### **Informacije o okolišu**

Sve nepotrebno pakiranje je izostavljeno. Pokušali smo olakšati odvajanje ambalaže na tri materijala: karton (kutija), papirna kaša (kutija) i polietilenска pjena (vrećice, zaštitna pjenasta folija.) Vaš se zvučnik sastoji od materijala koji se može reciklirati i ponovo upotrijebiti ako ih rastavi specijalizirana tvrtka. Pridržavajte se lokalnih propisa koji se odnose na zbrinjavanje ambalažnog materijala, istrošenih baterija i stare opreme.

### **Napomena**

- Tipska pločica nalazi se na dnu zvučnika.

# 2 Vaš FM/DAB radio

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Da biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj zvučnik na adresi [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Uvod

Pomoću ovog zvučnika možete uživati i u FM radiju i u DAB (Digitalni audio prijenos).

## O DAB-u

### O digitalnom audio prijenosu (DAB)

Digitalni radio prijenos DAB je novi način emitiranja radija putem mreže zemaljskih odašiljača. Slušateljima pruža više izbora i informacija koje se isporučuju u kristalno čistoj kvaliteti zvuka bez šumova.

- Ta tehnologija prijamniku omogućuje da se spoji na najsnažniji signal koji može pronaći.
- S digitalnim postajama DAB nije potrebno pamtiti frekvencije, a skupovi se podešavaju prema nazivu postaje, tako da nema povratka u pokretu.

### Što je multipleks?

Rad digitalnog radija sastoji se od jednog bloka frekvencija koji se naziva multipleks. Svaki multipleks radi unutar frekvencijskog spektra, kao što je Band III za DAB emitiranje.

### DAB EMITERI I DLS

Svaki DAB emiter (ili upravljač multipleksa) također pruža usluge tekstualnih i audio podataka.

Neki programi podržavaju segmente dinamičkih oznaka (DLS). To su podaci koje možete pročitati kao pomicni tekst na zaslonu DAB radija. Neke postaje prenose najnovije vijesti, putovanja i vremenske prilike, što se reproducira i što slijedi, adrese internetskih stranica i telefonske brojeve.

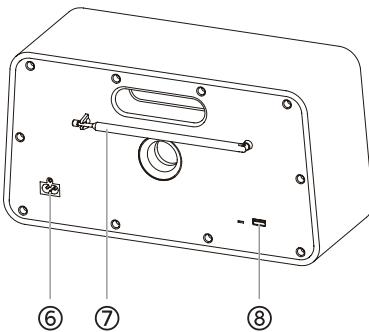
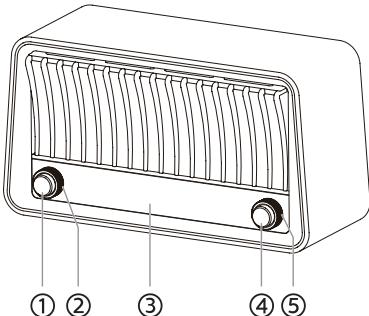
Za više informacija o pokrivanju digitalnih radija i uslugama, posjetite: [www.drb.org](http://www.drb.org).

## Što se nalazi u kutiji

Provjerite i identificirajte sadržaj svog paketa:

- Glavni dio uređaja
- AC naponski kabel
- Vodič za brzi početak
- Jamstvo širom svijeta

## Pregled glavne jedinice

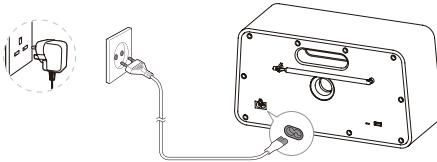


1. Mali gumb (lijevo)
  - **Pritisnite:** Uključuje zvučnik ili ga prebacuje u stanje pripravnosti
  - **Okretanje:** Odaberite izvor
2. Veliki gumb (lijevo)
  - **Okretanje:** Odabir pohranjene radijske postaje
3. Zaslon
  - Prikaz trenutnog statusa
4. Mali gumb (desno)
  - Pritisnite**
    - potvrđuje mogućnost izbornika
    - u načinu rada DAB/FM pohranjuje radijsku postaju
    - u BT načinu rada, pokreće ili zaustavlja reprodukciju
- Dvostruki pritisak**
  - povratak na prethodni izbornik
- Pritisnite i zadržte**
  - otvaranje izbornika
- Okretanje**
  - podešavanje glasnoće
5. Veliki gumb (desno)
  - Okretanje**
    - odabir izbornika
    - u DAB načinu rada, za odabir DAB postaje
    - u FM načinu rada, za podešavanje FM radijske postaje
    - u BT načinu rada, za prijelaz na prethodni/sljedeći zapis
6. AC~
  - spajanje mrežnog kabela
7. Teleskopska antena
8. 5 V 2 A
  - Za punjenje vanjske opreme

# 3 Početak rada

## ! Oprez

- Primjena kontrola ili podešavanja ili učinkovitosti postupaka, osim ovdje specificiranih, može rezultirati opasnim zračenjem.



Spojite AC~ utičnicu na zvučnik i utičnicu na zidu pomoću mrežnog kabela.

Uvijek slijedite upute iz ovog poglavlja prema redoslijedu.

Ukoliko se obratite tvrtki Philips, od vas će se zatražiti model i serijski broj ovog zvučnika.

Broj modela i serijski broj nalaze se na poledini zvučnika. Ovdje napišite brojeve:

Br. modela: \_\_\_\_\_

Serijski broj: \_\_\_\_\_

## Priprema teleskopske antene

Za bolji prijem u potpunosti izvucite i podesite položaj teleskopske antene.

## \* Savjet

- Postavite antenu što je dalje moguće od televizije ili drugog izvora zračenja kako biste spriječili smetnje.

## Spajanje napajanja

## ! Oprez

- Opasnost od oštećenja proizvoda! Provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na stražnjoj ili donjoj strani uređaja.
- Opasnost od strujnog udara! Kad odspajate mrežni utikač iz utičnice uvijek vucite za utikač. Nikad ne vucite za kabel.
- Koristite samo mrežni kabel kojeg je naveo proizvođač ili se prodaje zajedno s ovim zvučnikom.

## Podešavanje svjetline zaslona

- U stanju pripravnosti pritisnite i držite mali gumb s desne strane 2 sekunde ili duže za prikaz izbornika.
- Zakrenite veliki gumb s desne strane da biste odabrali izbornik "DIM".
- Pritisnite mali gumb s desne strane da biste potvrdili odabir.
- Okrećite veliki gumb s desne strane za odabir različitih razina svjetline zaslona.

## Postavljanje sata

- U stanju pripravnosti pritisnite i držite mali gumb s desne strane 2 sekunde ili duže za prikaz izbornika "CLOCK".
- Pritisnite mali gumb s desne strane da potvrdi da aktivirate postavku sata, počne treperiti format begisata [12H] ili [24H].
- Okrećite veliki gumb s desne strane da biste odabrali [12H] ili [24H].
- Pritisnite mali gumb s desne strane da biste potvrdili odabir. Znamenke sata počinju treptati.
- Ponovite gore navedene korake 3-4 da biste postavili sate i minute.

## = Napomena

- Ako u roku od 10 sekundi ne pritisnete nijedan gumb, zvučnik će automatski prestati s postavljanjem sata.

## = Napomena

- Tipska pločica nalazi se na dnu zvučnika.

## Automatska sinkronizacija sata

Ako sat nije postavljen, kada ga se postavi na RDS/DAB radijsku postaju koja odašilje vremenske signale, zvučnik se može sinkronizirati s automatskim prijenosom vremena s RDS/DAB postaje.

## Ručna sinkronizacija sata

Ako je sat postavljen, kada ga se postavi na RDS/DAB radijsku postaju koja odašilje vremenske signale, možete ručno sinkronizirati sat na sljedeći način:

- 1 Pritisnite i držite mali gumb s desne strane 2 sekunde ili duže za prikaz izbornika.
- 2 Zakrenite veliki gumb s desne strane da biste odabrali izbornik "INFO".
- 3 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste potvrdili odabir.
- 4 Zakrenite veliki gumb s desne strane da biste odabrali izbornik "CT".
- 5 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste sinkronizirali sat.

## Uključivanje

Pritisnite mali gumb na lijevoj strani, zvučnik se prebacuje na posljednje odabrani izvor.

## Prebacivanje na način stanja pripravnosti

Pritisnite mali gumb s lijeve strane za prebacivanje zvučnika u stanje pripravnosti. Prikaže se vrijeme (ako je postavljeno).

## Podešavanje glasnoće

Okrećite mali gumb na desnoj strani za povećanje/smanjenje glasnoće.

# 4 Slušanje radija

## Napomena

- Provjerite da li je antena izvučena do kraja

## Slušanje DAB radija

### Postavljanje DAB radijske postaje

- 1 Okrećite mali gumb s lijeve strane da biste odabrali DAB radio.
- 2 Okrećite veliki gumb s desne strane da biste se pomicali preko dostupnih DAB postaja.

### Skeniranje DAB radijskih postaja

- 1 Pritisnite i držite mali gumb s desne strane 2 sekunde ili duže za prikaz izbornika. "SCAN".
- 2 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste se kretali kroz dostupne DAB postaje, a zatim emitira prvu dostupnu postaju.
  - "SCANNING" treperi.

### Ručna pohrana FM radijskih postaja

## Napomena

- Možete pohraniti do 20 DAB radijskih postaja.

- 1 Okrećite veliki gumb s desne strane da biste odabrali DAB radijsku postaju.
- 2 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste aktivirali način programiranja.
- 3 Okrećite veliki gumb s desne strane da biste odabrali memorirani broj.
- 4 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste potvrdili pohranu postaje.
- 5 Za pohranjivanje više DAB postaja ponovite korake 1 do 4.



## Napomena

- Ako se zvučnik odspoji od napajanja ili dode do prekida napajanja, pohranjene postaje neće se obrisati.

## Odabir pohranjene DAB radijske postaje

Okrećite veliki gumb s lijeve strane da biste odabrali memorirani broj.

Zvučnik će se automatski prebaciti na odabranu postaju.

## Prikaz DAB informacija

DAB informacije možete vidjeti u sljedećim načinima rada.

- 1 Pritisnite i držite mali gumb s desne strane 2 sekunde ili duže za prikaz izbornika.
- 2 Zakrenite veliki gumb s desne strane da biste odabrali izbornik "INFO".
- 3 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste potvrdili odabir.
- 4 Zakrenite veliki gumb s desne strane da biste pregledali informacije.
- 5 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste zatvorili pregled informacija.

## Popis informacija je sljedeći:

- Naziv postaje
- Naziv cjeline
- Sat
- DLS (Segment dinamičke označe)
- Snaga signala
- Vrsta programa
- Frekvencija
- Brzina bitova
- Audio



## Napomena

- Ovisno o DAB radiopostaji koju podešavate, neke vrste informacija možda nisu dostupne.

## Slušanje FM radija

### Ručno podešavanje FM radijske postaje

- 1 Okrećite mali gumb s lijeve strane da biste odabrali FM radio.
- 2 Okrećite veliki gumb s desne strane da biste podešili FM frekvenciju sve dok ne podešite postaju koju želite.

### Pohranite FM radijske postaje



## Napomena

- Možete pohraniti do 20 FM radijskih postaja.

#### ♦ Automatski

- 1 Pritisnite i držite mali gumb s desne strane 2 sekunde ili duže za prikaz izbornika. "SCAN".
- 2 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste pohranili dostupne FM postaje, a zatim emitira prvu dostupnu postaju.
  - "SCANNING" treperi.

#### ♦ Ručno

- 1 Okrećite veliki gumb s desne strane da biste odabrali FM radijsku postaju.
- 2 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste aktivirali način programiranja.
- 3 Okrećite veliki gumb s desne strane da biste odabrali memorirani broj.
- 4 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste potvrdili pohranu postaje.
- 5 Za pohranjivanje više FM postaja ponovite korake 1 do 4.



## Napomena

- Ako se zvučnik odspoji od napajanja ili dode do prekida napajanja, pohranjene postaje neće se obrisati.

## Odabir pohranjene FM radijske postaje

Okrećite veliki gumb s lijeve strane da biste odabrali memorirani broj.

Zvučnik će se automatski prebaciti na odabranu postaju.

## Prikaz RDS informacija

RDS (Radio-podatkovni sustav) predstavlja uslugu koja FM postajama omogućava prikaz dodatnih informacija.

- 1 Pritisnite i držite mali gumb s desne strane 2 sekunde ili duže za prikaz izbornika.
- 2 Zakrenite veliki gumb s desne strane da biste odabrali izbornik "INFO".
- 3 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste potvrdili odabir.
- 4 Zakrenite veliki gumb s desne strane da biste pregledali informacije.
- 5 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste zatvorili pregled informacija.

### Popis informacija je sljedeći:

- Naziv postaje
- Memorirajte postaje poput [NEWS] (novosti), [SPORT] (sport), [POP M] (pop glazba)...
- Time (Vrijeme)
- Text (Tekst)
- Frequency (Frekvencija)

## Napomena

- Ovisno o RDS radiopostaji koju podešavate, neke vrste informacija možda nisu dostupne.

# 5 Bluetooth

## Reprodukcijska putem Bluetooth uređaja

Putem Bluetooth veze možete prenositi audiozapis s uređaja na ovaj zvučnik.

### Napomena

- Prije uparivanja obavezno uključite Bluetooth kako biste omogućili otkrivanje uređaja.
- Zvučnik i uređaj moraju biti postavljeni na razmak od najviše 10 metara radi Bluetooth osjetljivosti.

- 1 Okrećite mali gumb s lijeve strane da biste odabrali BT, "BT" treperi.
- 2 Na Bluetooth uređaju uključite Bluetooth kako biste ga učinili vidljivim.
- 3 Za uparivanje odaberite "Philips VS700" prikazan na vašem uređaju.
  - Za stariji uređaj unesite lozinku za uparivanje 0000.
  - Nakon uspješnog povezivanja "BT" lampica svijetli.
- 4 Za početak streaminga glazbe pritisnite gumb ► na Bluetooth uređaju.

## Upravljanje reprodukcijom

Tijekom reprodukcije

- Okrećite mali gumb na desnoj strani za povećanje/smanjenje glasnoće.
- Pritisnite mali gumb s desne strane da biste pokrenuli/pauzirali reprodukciju.
- Okrećite veliki gumb s desne strane da biste preskakali na prethodni/slijedeći zapis.

## Odsjmite Bluetooth uparivanje

- 1 Pritisnite i držite mali gumb s desne strane 2 sekunde ili duže da bi se na zaslonu prikazalo "CLEAR BT".
- 2 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste potvrdili, "BT" treperi.

# 6 Ostale značajke

## Podešavanje tajmera za isključivanje

Možete postaviti da se zvučnik automatski isključi nakon određenog vremena.

- 1 Nakon što se zvučnik uključi, pritisnite i držite mali gumb s desne strane 2 sekunde ili duže za prikaz izbornika.
- 2 Zakrenite veliki gumb s desne strane da biste na izborniku odabrali "SLEEP".
- 3 Pritisnite mali gumb s desne strane da biste potvrdili odabir.
- 4 Okrećite veliki gumb s desne strane da biste odabrali razdoblje (u minutama: 15, 30, 45, 60).

### Napomena

- Ako odaberete "OFF", tajmer isključivanja se neće aktivirati.

- 5 Pritisnite mali gumb s desne strane da potvrdili odabir, prikaže se "Z<sup>Z</sup>".

# 7 Informacije o proizvodu

## Opće informacije

Zahtjevi za napajanje	100-240 V, 50/60 Hz
Potrošnja struje	22 W
Dimenzije (š x v x d)	335 x 185 x 148 mm
Težina (glavni dio uredaja)	2,52 kg

## Prijemnik

Raspon prijema	FM: 87,5 - 108 MHz
----------------	--------------------

## DAB

Frekvencijski raspon	Pojas III (174 - 240 MHz)
----------------------	---------------------------

## Pojačalo

Izlazna snaga	10 W x 2
Odaziv na frekvenciju	100 - 20000 Hz
Signal za omjer buke	> 70 dB

## Govornici

Impedacija zvučnika	4 Ω
Maksimalna ulazna snaga zvučnika	10 W
Upravljački program zvučnika	3" puni raspon

## Bluetooth

Inačica Bluetootha	5.0
Frekvencijski raspon	2402 - 2480 MHz
Najveća prenesena snaga	5 dBm
Maksimalni raspon komunikacije	pribl. 10 m

### Napomena

- Tehničke značajke mogu se mijenjati bez prethodne najave.

# 8 Otklanjanje poteškoća



## Upozorenje

- Nikada ne uklanjajte kućište ovog zvučnika.

Da bi jamstvo bilo valjano, nikad ne pokušavajte sami popraviti zvučnik. Ako nađete na probleme prilikom korištenja ovog zvučnika, prije ostvarivanja jamstva provjerite sljedeće. Ako poteškoća ostane neriješena, idite na internetsku stranicu tvrtke Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Kad kontaktirate tvrtku Philips, pobrinite se da zvučnik imate u blizini te su vam dostupni broj modela i serijski broj.

### Nema napajanja

- Provjerite je li kabel napajanja priključen na odgovarajuću izmjeničnu struju.
- Provjerite ima li struje u toj utičnici.

### Nema zvuka

- Podesite glasnoću.

### Zvučnik ne reagira

- Odspojite i ponovno spojite utikač za napajanje, a zatim ponovo uključite radio.

### Loš radijski prijem

- Povećajte udaljenost između zvučnika i televizije ili drugog izvora zračenja.
- U potpunosti izvucite antenu.

### Obrisana postavka sata

- Moguće da dode do prekida napajanja ili izmjeničnog napona.
- Ponovno postavite sat.

## Reprodukcijska glazba nije dostupna na ovom zvučniku ni nakon uspješnog Bluetooth povezivanja

- Uredaj se ne može koristiti za bežičnu reprodukciju glazbe.

## Nakon povezivanja s uređajem koji podržava Bluetooth kvaliteta zvuka je loša

- Bluetooth prijem je loš. Približite uređaj bliže ovom zvučniku ili uklonite bilo kakve prepreke između njih.

## Povezivanje s ovim zvučnikom nije moguće

- Uredaj ne podržava profile potrebne za ovaj zvučnik.
- Bluetooth funkcija ovog zvučnika nije omogućena. Pogledajte korisnički priručnik uređaja zvučnika o tome kako omogućiti funkciju.
- Zvučnik nije u načinu uparivanja.
- Zvučnik je već spojen na drugi uređaj s omogućenim Bluetooth-om. Odskopite taj uređaj i pokušajte ponovo.



Philips i Philips Shield Emblem registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Koninklijke Philips N.V. i koriste se pod licencom.  
Ovaj proizvod je proizведен i prodaje se pod odgovornošću tvrtke TP Vision Europe B.V. ili jedne od njenih podružnica, a tvrtka TP Vision Europe B.V. je jamac u vezi s ovim proizvodom.

TAVS700\_10\_UM\_V1.0

